

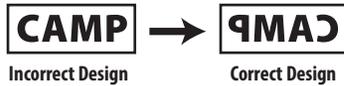
8600167

Easy Image Gold Foil Iron-On Transfer

Test this product on a small swatch of the same or similar fabric before applying to final fabric material.

The foil is fragile and can become damaged with handling. Avoid wrinkling, creasing, or scratching the foil prior to and after ironing.

1. Pre-wash cotton fabric. Do not use fabric softener. Make sure fabric is free of wrinkles and lint.
2. Preheat iron to high-heat setting. Do not use steam.
3. Cut out shape(s) from the adhesive sheet using scissors, paper punch, or die-cutting machine.
  - If using a paper punch, insert the sheet with the unlined side face-up in the punch.
  - If using a die-cutting machine, be sure to mirror or flip the design prior to cutting, as shown in example below. The unlined side of the sheet should be facing up on the cutting surface.



4. Use a hard, steady, and heat-resistant surface for ironing. Ironing surface should also be smooth. **Place a pillowcase or similar fabric under the fabric, to protect the ironing surface.**
5. Lay the adhesive shape directly on fabric, with **LINED side facing UP.** (The lined side will be the surface you iron onto.)
6. With the heated iron, glide the iron over all areas of the adhesive shape, applying steady pressure. Please see list below of suggested ironing times for adhesive shapes. IRON TIMES MAY VARY, DEPENDING ON THE IRON AND FABRIC MATERIAL.

**Caution: Adhesive sheet will be very hot after ironing!**

- For adhesive shapes smaller than 4" x 4" in size: Iron adhesive sheet for 30 seconds
  - For adhesive shapes 4" x 4" to 8" x 8" in size: Iron adhesive sheet for 60 seconds
  - For adhesive shapes larger than 8" in size: Iron adhesive sheet for 90 seconds
- If fabric is sturdier, like canvas, ironing two layers of adhesive is recommended. To do this, you will complete Step 6 twice. Before ironing the adhesive shape for the second time, make sure it is positioned so that it aligns with the adhesive shape you have previously ironed.
7. **IMPORTANT: Once you have ironed on the adhesive, do not re-iron over this area. The iron must never come into direct contact or indirect contact (with parchment paper over the foil) with already-ironed adhesive or foil!**



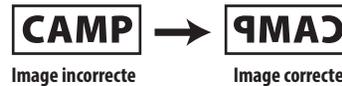
8600167

Décalque thermocollant en papier métallisé doré Easy Image

Tester le produit sur un petit échantillon du même tissu, ou d'un tissu similaire, avant de l'appliquer sur le tissu final.

Le papier métallisé est fragile et peut être endommagé lorsque manipulé. Éviter de froisser, plier ou d'égratigner le papier métallisé avant et après le repassage.

1. Prélaver le tissu en coton. Ne pas utiliser de produit assouplissant. Veuillez vous assurer que le tissu est exempt de plis et de charpie.
2. Réchauffer le fer au réglage de température élevée. Ne pas utiliser de vapeur.
3. Découper la (les) forme(s) de la feuille adhésive à l'aide de ciseaux, d'un poinçon, ou d'une machine de découpage à l'emporte-pièce.
  - Si vous utilisez un poinçon, insérer la feuille côté sans pellicule face vers le haut dans le poinçon.
  - Si vous utilisez une machine de découpage à l'emporte-pièce, veuillez vous assurer d'utiliser une image miroir ou de retourner l'image avant de couper, comme illustré dans l'exemple ci-dessous. Le côté sans pellicule de la feuille doit faire face vers le haut de la surface de coupe.



4. Utiliser une surface dure, stable et résistante à la chaleur pour le repassage. La surface de repassage doit également être lisse. **Placer une taie d'oreiller ou un tissu similaire sous le tissu, afin de protéger la surface de repassage.**
5. Déposer la forme adhésive directement sur le tissu, en plaçant **le côté recouvert d'une PELLICULE transparente vers le HAUT.** (Le côté recouvert d'une pellicule sera la surface de repassage).
6. Glisser le fer chaud pour repasser sur toute la surface de la forme adhésive, en appliquant une pression uniforme. Veuillez consulter la liste des durées de repassage suggérées pour les formes adhésives. LES DURÉES DE REPASSAGE PEUVENT VARIER EN FONCTION DU FER ET DU TISSU. **Mise en garde : Les feuilles adhésives seront très chaudes après le repassage!**
  - Pour les formes adhésives plus petites que 10x10 cm: Repasser la feuille adhésive pendant 30 secondes
  - Pour les formes adhésives de 10x10 cm à 20x20 cm: Repasser la feuille adhésive pendant 60 secondes
  - Pour les formes adhésives plus grandes que 20 cm: Repasser la feuille adhésives pendant 90 secondes.
7. **IMPORTANT : Une fois que vous avez repassé d'adhésif, ne pas repasser cette surface à nouveau. Le fer ne doit jamais entrer en contact direct ou indirect (avec du papier parchemin par dessus le papier métallisé) avec un papier métallisé ou un adhésif qui a déjà été repassé!**



8600167

Aplique termoadherente Easy Image dorado metálico

Prueba este producto en una tela pequeña del mismo material, o similar, antes de aplicarlo al material final.

La lámina es frágil y se puede dañar con la manipulación. Evita arrugarla, plegarla o rayarla antes y después del planchado.

1. Lava previamente la tela de algodón. No uses suavizante para la ropa. Asegúrate de que la tela no esté arrugada ni tenga pelusas.
2. Precalienta la plancha con una temperatura alta. No uses vapor.
3. Corta las figuras de la lámina adhesiva con una tijera, una perforadora o una máquina de troquelado.
  - Si usas una perforadora, inserta la lámina con la cara sin líneas hacia arriba.
  - Si usas una máquina de troquelado, asegúrate de reflejar o de girar el diseño antes de troquelarlo, como se muestra en el siguiente ejemplo. El lado sin líneas de la lámina debe mirar hacia arriba en la superficie de corte.



4. Usa una superficie dura, firme y resistente al calor para planchar. La superficie de planchado debe ser suave. **Coloca una funda de almohada o una tela similar debajo del material para proteger la superficie de planchado.**
5. Coloca la figura adhesiva directamente sobre la tela con **el lado CON LÍNEAS mirando hacia arriba.** (El lado con líneas será la superficie que plancharás).
6. Desliza la plancha caliente sobre todas las áreas de la figura adhesiva aplicando una presión constante.

A continuación, encontrarás una lista de los tiempos de planchado sugeridos para las figuras adhesivas. LOS TIEMPOS DE PLANCHADO PUEDEN VARIAR SEGÚN LA PLANCHA Y EL MATERIAL DE LA TELA.

**Advertencia: ¡La lámina adhesiva estará muy caliente después de plancharla!**

- Para figuras adhesivas más pequeñas que 10 x 10 cm: plancha la figura adhesiva durante 30 segundos
  - Para figuras adhesivas entre 10 x 10 cm y 20 x 20 cm: plancha la figura adhesiva durante 60 segundos
  - Para figuras adhesivas más grandes que 20 cm: plancha la figura adhesiva durante 90 segundos
- Si usas telas más gruesas, como lonas, se recomienda planchar dos capas de adhesivo. Para hacerlo, completa el Paso 6 dos veces. Antes de planchar la figura adhesiva por segunda vez, asegúrate de colocarla de forma tal que se alinee con la forma adhesiva que planchaste anteriormente.
7. **IMPORTANT: una vez que hayas planchado la figura adhesiva, no vuelvas a pasar la plancha por esa área. ¡La plancha nunca debe entrar en contacto directo ni indirecto (con el papel sulfurizado sobre la lámina) con el adhesivo o la lámina ya planchados!**



8. After the adhesive sheet has **COOLED COMPLETELY**, slowly peel up the paper liner. **Keep the fabric flat while peeling off the liner — do not lift the fabric from the ironing surface while peeling off the liner. Keep the paper liner after peeling it off**, as you will use it as a guide for the size and shape of **foil** to trim out.
9. Trim out your shape from the foil: The foil shape should match the shape of the adhesive shape (use the adhesive shape's paper liner as guide for the shape), but trim the foil to be slightly **larger** in size (1/4 to 1/2 inch larger) than the actual size of the adhesive shape. (You will need to be able to grasp an excess area of foil in order to peel up the foil after ironing.) It is important that the foil is not exceedingly larger than the adhesive shape, in order to avoid the excess foil bunching up and causing wrinkles in the foil while ironing.
10. Place the foil shape with **dull** side face-down, on top of the area of the exposed adhesive where you peeled off the paper liner from the adhesive sheet. The gold side should be facing up. **It is critical that the foil shape covers the entire area of exposed adhesive.** Make sure the foil is laid smoothly and taut on top of the adhesive, it should not be bunched-up in any areas.
11. Make sure foil does not overlap onto any already-ironed foil.
12. **Cover foil shape with a piece of the parchment paper, making sure that the parchment paper covers the foil completely.** To prevent the parchment paper from sliding around over the foil, grasp the parchment paper and hold it in place with one hand, while ironing with the other hand. The parchment paper can be used for several transfer applications.
13. Please see list below of suggested ironing times for the foil. IRON TIMES MAY VARY, DEPENDING ON THE IRON AND FABRIC MATERIAL.
  - For thinner fabrics, like cotton T-shirt:
    - For transfers smaller than 4" x 4" in size: Iron foil for 20-30 seconds
    - For transfers 4" x 4" to 8" x 8" in size: Iron foil for 45 seconds
    - For transfers larger than 8" in size: Iron foil for 60 seconds
  - For sturdier fabrics, like canvases:
    - For transfers smaller than 4" x 4" in size: Iron foil for 30 seconds
    - For transfers 4" x 4" to 8" x 8" in size: Iron foil for 45 seconds
    - For transfers larger than 8" in size: Iron foil for 60 seconds
14. Remove parchment paper immediately after ironing. **Caution: parchment paper and foil will be hot!**
15. After the foil has **COOLED COMPLETELY**, peel off the foil slowly, at a sharp angle (pull horizontally so the foil is parallel to the fabric when peeling it).

#### Care instructions:

- **TURN THE GARMENT INSIDE OUT.**
- Hand wash in **COLD** water. Be sure not to bend or wrinkle the foil when washing.
- Use a mild detergent for best results.
- Do not use bleach or bleach alternative detergents.
- Do not use fabric softener.
- Hang or lay flat to dry.
- If you need to iron the garment after laundering, do not iron on the foiled areas.

8. Une fois que la feuille adhésive est **COMPLÈTEMENT REFROIDIE**, retirer la pellicule **lentement**. **Maintenir le tissu bien à plat tout en soulevant la pellicule; ne pas soulever le tissu sur la surface de repassage en soulevant la pellicule. Veuillez conserver la pellicule après l'avoir enlevée**, car vous devrez l'utiliser comme guide pour tailler le **papier métallisé** selon la bonne grandeur et la bonne forme.
9. Tailler votre forme sur le papier métallisé : La forme de papier métallisé doit correspondre à la forme de l'adhésif (utiliser la pellicule de la forme pour vous guider), mais tailler le papier métallisé légèrement **plus grand** (de 0.635 cm à 1.27 cm plus grand) que la grandeur réelle de la forme de l'adhésif. (Vous devez être en mesure de saisir une partie de l'excédent du papier métallisé afin de le retirer après le repassage). Il est important que le papier métallisé ne soit pas trop grand par rapport à la forme de l'adhésif, afin d'éviter que le papier métallisé ne forme des plis lors du repassage.
10. Placer la forme en papier métallisé côté **mat** face vers le bas, sur le dessus de la surface adhésive exposée à l'endroit où vous avez retiré la pellicule du papier adhésif. Le côté doré doit faire face vers le haut. **Il est important que la forme en papier métallisé recouvre toute la surface exposée de l'adhésif.** Veuillez vous assurer que le papier métallisé soit déposé pour qu'il soit lisse et tendu par-dessus l'adhésif; aucune surface ne doit avoir de plis.
11. Veuillez vous assurer que le papier métallisé ne soit pas superposé sur une surface en papier métallisé déjà repassée.
12. **Couvrir la forme en papier métallisé avec un morceau de papier parchemin, en veillant à ce que le papier parchemin recouvre complètement la surface du papier métallisé.** Afin d'empêcher le papier parchemin de glisser sur le papier métallisé, saisir le papier parchemin et le tenir en place à l'aide d'une main tout en repassant avec l'autre main. Le papier parchemin peut servir pour l'application de plusieurs transferts.
13. Veuillez consulter la liste des durées de repassage suggérées pour le papier métallisé. LES DURÉES DE REPASSAGE PEUVENT VARIER EN FONCTION DU FER ET DU TISSU.
  - Pour les tissus plus minces, comme les t-shirts en coton :
    - Pour les transferts plus petits que 10 x 10 cm: repasser le papier métallisé pendant 20-30 secondes
    - Pour les transferts de 10 x 10 cm à 20 x 20 cm: repasser le papier métallisé pendant 45 secondes
    - Pour les transferts plus grands que 20 cm: repasser le papier métallisé pendant 60 secondes
  - Pour les tissus plus épais, comme la toile :
    - Pour les transferts plus petits que 10 x 10 cm: repasser le papier métallisé pendant 30 secondes
    - Pour les transferts de 10 x 10 cm à 20 x 20 cm: repasser le papier métallisé pendant 45 secondes
    - Pour les transferts plus grands que 20 cm: repasser le papier métallisé pendant 60 secondes
14. Retirer le papier parchemin immédiatement après le repassage. **Mise en garde: le papier parchemin et le papier métallisé seront chauds!**
15. Une fois que le papier métallisé est **COMPLÈTEMENT REFROIDI**, retirer le papier métallisé lentement, à angle prononcé (tirez à l'horizontale afin que le papier métallisé soit parallèle au tissu lorsque vous le retirez).

#### Consignes d'entretien :

- **RETOURNEZ LE VÊTEMENT À L'ENVERS.**
- Lavez à la main à l'eau **FROIDE**. Assurez-vous de ne pas plier ou plisser le papier métallisé pendant le lavage.
- Utilisez un détergent doux pour de meilleurs résultats.
- Ne pas utiliser d'eau de javel ou d'autre produit de blanchiment.
- Ne pas utiliser de produit assouplissant.
- suspendre ou étendre pour sécher.
- Si vous devez repasser le vêtement après l'avoir lavé, ne pas repasser sur les surfaces métallisées.

8. Una vez que la lámina adhesiva se haya **ENFRIADO POR COMPLETO**, lentamente quita el recubrimiento de papel. **Mantén la tela plana mientras retiras el recubrimiento: no levantes la tela de la superficie de planchado mientras realizas esta acción. Guarda el recubrimiento de papel después de quitarlo**, dado que lo usarás para guiarte con el tamaño y la figura al recortar la lámina.
9. Recorta la figura de la lámina: La figura de la lámina debe coincidir con la figura de la figura adhesiva (usa el recubrimiento de papel de la figura adhesiva como guía para la figura), pero recorta la lámina para que sea ligeramente **más grande** (0.635 cm a 1.27 cm más grande) que el tamaño real de la figura adhesiva. (Deberás tomar un área excedente de la lámina para quitarla después del planchado). Es importante que la lámina no exceda por mucho la figura adhesiva para evitar que la lámina excedente se arrugue y cause pliegues durante el planchado.
10. Coloca la figura de la lámina con la cara **mate** hacia abajo, sobre el área del adhesivo expuesto donde quitaste el recubrimiento de papel de la hoja adhesiva. El lado dorado debe mirar hacia arriba. **Es fundamental que la figura de la lámina cubra toda el área del adhesivo expuesto.** Asegúrate de que la lámina quede de forma tersa y tirante sobre el adhesivo, no deben quedar irregularidades en ninguna parte.
11. Asegúrate de que la lámina no se superponga sobre cualquier lámina ya planchada.
12. **Cubre la figura de la lámina con un trozo de papel sulfurizado, asegúrate de que el papel cubra la lámina por completo.** Para evitar que el papel sulfurizado se deslice sobre la lámina, mantén el papel en el lugar con una mano, mientras tomas la plancha con la otra. Puedes utilizar el mismo papel sulfurizado para varias transferencias.
13. A continuación, encontrarás una lista de los tiempos de planchado sugeridos para la lámina. LOS TIEMPOS DE PLANCHADO PUEDEN VARIAR SEGÚN LA PLANCHA Y EL MATERIAL DE LA TELA.
  - Para telas más delgadas, como camisetas de algodón:
    - Para transferencias más pequeñas que 10 x 10 cm: plancha la lámina durante 20-30 segundos
    - Para transferencias más pequeñas entre 10 x 10 y 20 x 20 cm: plancha la lámina durante 45 segundos
    - Para transferencias más grandes que 20 cm: plancha la lámina durante 60 segundos
  - Para usas telas más gruesas, como lonas:
    - Para transferencias más pequeñas que 10 x 10 cm: plancha la lámina durante 30 segundos
    - Para transferencias más pequeñas entre 10 x 10 y 20 x 20 cm: plancha la lámina durante 45 segundos
    - Para transferencias más grandes que 20 cm: plancha la lámina durante 60 segundos
14. Quita el papel sulfurizado inmediatamente después del planchado. **Precaución: ¡el papel sulfurizado y la lámina estarán calientes!**
15. Una vez que la lámina se haya **ENFRIADO COMPLETAMENTE**, quítala lentamente desde una esquina (quítala de forma horizontal para que la lámina quede paralela a la tela).

#### Instrucciones de cuidado:

- **DA VUELTA LA PRENDA DE MANERA QUE QUEDE DEL LADO DEL REVERSO.**
- Lávala a mano con agua **FRÍA**. Asegúrate de no retorcer ni arrugar la lámina al lavarla.
- Utiliza un detergente suave para obtener mejores resultados.
- No uses lavandina ni detergentes similares a la lavandina.
- No uses suavizante para la ropa.
- Cuelga la tela o déjala secar extendida sobre una superficie plana.
- Si necesitas planchar la prenda después de lavarla, no planches las zonas con el aplique.